

أوضاع جديدة على المجاعة وتداعياتها على المجتمع الجزائري في أواخر الستينات من القرن 19.

أ. بورغدة رمضان
جامعة قالمة

مدخل

- تدهورت الأوضاع المعيشية للمجتمع الجزائري خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشر كثيرا نتيجة للسياسة التي تجلت خاصة في المظاهر الآتية:
- الخراب الاقتصادي الذي أصاب البلاد نتيجة تدمير الجيش الفرنسي للمقونمات الاقتصادية للمجتمع الجزائري بغرض إخضاعه.
 - مصادرة أكثر الأراضي الجزائرية خصوبة واتساعا، خاصة أراضي البایلک، مما حرم قطاعات اجتماعية واسعة من المصدر الأساسي لرزقها.
 - تأميم سلطات الاحتلال للغابات، ومنتها للمستوطنين، ومنع الأهالي المسلمين من ممارسة حرفة الرعي داخلها، وهو ما أدى إلى تدهور خطير لهذه الحرفة الحيوية بالنسبة للأهالي المسلمين.
 - صدور قانون (سناتيس كونسييل) (Senatus consulte) سنة 1863 الذي أضعف الروابط القبلية بفعل تحريرها من مساجات هامة من أراضيها، مما أضعف قدرتها على القيام بوظيفة التضامن الاجتماعي بين أفرادها التي دأبت على القيام بها خاصة خلال الشدائـد.
 - التأثيرات السلبية لعملية إندماج المجتمع الجزائري في اقتصاد السوق الذي أدخلته الإمبريالية الفرنسية في الجزائر بفعل جعلهم لآلاته وقوانينه، وضعف قدراتهم المادية، خاصة إذا قورنت بقدرات المستوطنين الأوروبيين المدعىـن من قبل الدولة الفرنسية.
 - تنوع الضرائب وارتفاع معدلاتها، وكثرة الغرامات الفردية والجماعية التي أثقلت كاهل المجتمع الجزائري وشلت قدرته الإنتاجية، وعدم قيام سلطات الاحتلال بمسؤوليتها الاجتماعية.
 - الطابع التقليدي للاقتصاد الأهلي الذي كان يعتمد على الزراعة المعاشرة، وحرفة الرعي، وهو ما جعله اقتصادا هشا يتأثر بشدة بالتقليبات المناخية، كالجفاف الذي يميز عادة مناخ الجزائر، وينعكس آليا وبصورة سلبية على مستوى معيشة المجتمع الجزائري.

من هذه السنة من المناطق الجنوبية، فعبرت جبال الأطلس الصحراوي واجتاحت إقليم التل فالتهمت مزروعات الأهالي المسلمين، وفي المقابل لم ت تعرض مزروعات المستوطنين الأوروبيين إلا لأضرار طفيفة بفعل توفرهم على وسائل المقاومة.

وظل خطر الجراد يتجدد كل سنة، ولذلك نجد أن الدكتور فيتال (Vital) وهو طبيب فرنسي كان مستقرًا في قسنطينة يتحدث في العديد من الرسائل التي وجها إلى صديقه إسماعيل أربان (I.Urbain) مستشار الإمبراطور نابليون الثالث، ففي رسالته التي كتبها يوم 13 أبريل 1866م قال⁽²⁾: «إننا في حملة كبيرة..... ضد الجراد»، وفي رسالته المؤرخة يوم 16 جويلية من نفس السنة كتب قائلاً: «إن الجراد يزحف بأعداد كبيرة جنوب باتنة». ونظام تعاظم خطر الجراد مع توالي مواسم الجفاف الشديد منذ عام 1865م وبلغ الأمر ذروته سنة 1867م فانخفض الإنتاج الرعاعي بشكل كبير، فبالمقارنة مع إنتاج عام 1865م انخفض إنتاج القمح بنسبة 27%， ووصلت نسبة الإنخفاض إلى ذروتها في منطقة سطيف بلغت 48%.

وفي الوقت نفسه تفشى مرض خطير أدى إلى هلاك نصف الثروة الحيوانية التي كان يملكتها الأهالي⁽³⁾، كما انتشر مرض الكوليرا والبيفوس، وتفاقم خطرهما مع مطلع عام 1867م حتى ان العديد من القرى فقدت عشر 10% من سكانها خلال أيام فقط، وبدأ الموت يحصد أرواح الأهالي بأعداد رهيبة، فتناثرت الجثث في القرى والطرق العامة، ولم تجد من يدفها، لأن الأشخاص الذين بقوا على قيد الحياة كانوا يبتعدون عنها خوفاً من العدوى، إلى أن أرغمت السلطات الفرنسية السكان على حفر خنادق عميقه ودفنها بشكل جماعي، حتى أن الأب بورزي "Burzet" قدر عدد الضحايا بـ 500 ألف (250.000) قتيل خلال شهرين فقط⁽⁴⁾.

ولقد تفاعل افرازات السياسية الفرنسية مع هشاشة الاقتصاد الأهلي، والعوامل المناخية وخاصة الجفاف لthreaten المجتمع الجزائري لسلسة من المجتمعات المدمرة، أبرزها مجاعة أواخر الستينيات من القرن التاسع عشر التي ضربت الجزائر عامة، وكانت أكثر حدة في عمالة قسنطينة، وبلغت ذروتها سنة 1867، وأدت إلى كارثة إنسانية كبيرة. وسوف تتبع في هذا المجال ظاهر انتشار المجاعة في أواسط المجتمع الجزائري، ثم سأعرج بعد ذلك إلى دراسة تداعياتها في مختلف المجالات.

أولاً؛ النشر المجاعة:

إذا كانت المجاعة ما تزال خلال القرن التاسع عشر ظاهرة مألهفة تتعرض لها المجموعات البشرية في مناطق شتى من العالم بشكل دوري، بما في ذلك أوروبا التي دخلت عصر الثورة الصناعية، فإن المجاعة التي تعرض لها المجتمع الجزائري في أواخر الستينيات من القرن التاسع عشر كانت أكثر خطورة من حيث نتائجها الديموغرافية وتداعياتها السلبية على واقع ومستقبل مجتمع كامل، وهو ما دفع المؤرخ الفرنسي المعروف شارل روبيرو آجرون "Ch.R" إلى اعتبارها «الكارثة الأكبر ضخامة في تاريخ الجزائر»⁽¹⁾.

لقد بدأت إرهاصات هذه المجاعة تبرز منذ سنة 1866م، وبلغت ذروتها سنة 1867م، واستمرت حتى سنة 1870م، أما تداعياتها على المجتمع الجزائري فقد امتدت فترة طويلة من الزمن، حتى أن ويلات هذه المجاعة لم تمحى من الذاكرة الجمعية للمجتمع الجزائري.

بالإضافة إلى توالي مواسم الجفاف شهدت الجزائر ابتداءً من مطلع عام 1864م زحف أسراب مهولة من الجراد نحو المناطق الشمالية وتفاقم خطرهما على المحاصيل الزراعية المتواضعة أصلاً بفعل الجفاف، فأطلق على هذه السنة "عام الجراد"، حيث انطلقت أسرابه خلال شهر أفريل

رسالة ثلاثة مؤرخة يوم 08 فيفري 1868م قائلًا⁽¹¹⁾: «إن الأهالي الذين كانوا قادرين على العمل فتكت بهم الجماعة لأنهم رفضوا العمل».

ومن أجل حجب وإخفاء بشاعة الكارثة قامت السلطات بفرض تعتمد إعلامي، ولذلك لما أكدت يومية البريد (Le Courier) التي كانت تصدر بمدينة الجزائر أن الوباء الذي احتاج بسكرة سببه الأساسي الجماعة التي كان يعاني منها الأهالي، قامت السلطات برفع دعوى قضائية ضدّها أمام المحكمة الجنحية بتهمة «زعزعة الاستقرار العام والتحريض على الحقد واحتقار حكومة الإمبراطور»، ورغم أن الحكم الابتدائي كان في مصلحة الجريدة، إلا أن الوزارة العامة (وزارة العدل) استأنفت الحكم ونجحت في إصدار حكم نهائي نصّ على فرض غرامة مالية عليها⁽¹²⁾.

ولقد تضرر الأهالي الذين كانوا يقيمون في مناطق الحكم العسكري من الجماعة بصورة أكبر، إذ منعوا من التزوح نحو التل، تحت التهديد بتطبيق الإجراءات الإدارية ضدهم، فكانوا يموتون دون أدنى اهتمام بهم من قبل الإدارة الاستعمارية، ولم تسمح لهم السلطات بأن يهيموا في الأرض بحثا عن مصير أقل شؤما، فقد انشغل الصيادلة "السبايس" دون كلل بلاحقة الهاريين منهم، فكانوا يقبحون عليهم ويضربونهم "بالدبوس" ويعيدونهم إلى المختشات الكثيبة التي أقامتها خصيصا لهم، وحينما يحاولون الفرار من جديد ينبع بهم في السجون»⁽¹³⁾، غير أنه منذ مطلع شهر نوفمبر 1867م أخذ هؤلاء المؤسّاء يفرون في كل الاتجاهات وأصبح من المستحيل على السلطات استرجاعهم.

أما المستوطنين الأوروبيين فقد ظلوا بمنأى عن تأثيرات كارثة عام 1867م بفضل الأسباب الآتية:

- كل الأراضي التي يملكونها كانت تقع في أقصى الشمال، أي في المناطق التي تتميز بتساقط الأمطار بكثرة.

ولقد أشار الدكتور فيتال "Vital" في العديد من رسائله إلى معاناة الأهالي المسلمين، فذكر في رسالته المؤرخة يوم 09 جويلية 1867م إلى أنه لم يبق ماثلاً أمام الأعين إلا الأشياء المخزنة كالظلم والجوع والبؤس وأكد أن الأهالي يموتون بالجملة في المسمندو «زيغود يوسف حالياً»، وفي العلامة ومناطق أخرى بفعل الكولييرا والتفوس اللذين انتشروا نتيجة الجماعة، وفي رسالته المؤرخة يوم 30 من الشهر نفسه ذكر أن أكثر من ألف (1000) شخص ماتوا بسكرة بفعل الكولييرا خلال الفترة الممتدة ما بين 15 و 30 جويلية 1867م، ومنها انتشر الوباء إلى الجنوب الجزائري فأصبحت منطقتي: ورقلة ووادي سوف مهددين⁽⁵⁾.

ومنذ شهر نوفمبر 1867م نفذ ماتبقى لدى الأهالي من مؤنٍ، وارتفاع سعر الحبوب في الوقت نفسه فيبلغ أكثر من مئة (100) فرنك للصاع الواحد^(*) بالنسبة للقمح، وخمسة وأربعين (45) فرنك بالنسبة للشعير، في حين كان يماع بستة وعشرين (26) فرنك فقط وتنبع عن ذلك تعاظم الجماعة وموت الناس بأعداد هائلة⁽⁷⁾، ولمواجهة حاجاتهم الضرورية، اضطر الأهالي للنزوح إلى إقليم التل بحثا عن الطعام، وأكل الكثير منهم الحشاش وأوراق الأشجار، وحتى لحوم الكلاب⁽⁸⁾. ورغم إشارات الخطر التي كانت تلوح في الأفق، إلا أن سلطات الاحتلال لم تترك ساكنا، بل إن الحاكم العام ماكمهون⁽¹⁾ كتب برقية إلى الإمبراطور نابليون الثالث يوم 24 أكتوبر 1867م فقال⁽⁹⁾: «إن المرض انتشر في الجنوب كما انتشر في التل ولكن تأثيره محدودا.... وإن سكان الهضاب العليا يعيشون ظروفا ممتازة جدا....»،

وفي رسالة أخرى مؤرخة يوم 19 سبتمبر 1867م كتب يقول⁽¹⁰⁾: «إن القبائل الأكثر تضررا هي تلك التي ينقصها الماء ولسوء الحظ لا يوجد شيء يمكن فعله، وأنجي باللائمة على الأهالي الذين اعتبرهم مسؤولين عن ماحل بهم من كوارث، فكتب في

نفسيهم حتى عام 1870م بحوالي أربعين ألف (400.000) نسمة، وبلغت أعلى نسبة لانخفاض السكان في دائرة قسنطينة، إذ وصلت إلى 40%.⁽¹⁵⁾

كما تركت الجماعة عددا هائلا من اليتامى وهو ما خلق مشكلة اجتماعية اقتصادية معقدة أثارت مثلا اهتمام المجلس العام (Conseil général) لعمالة قسنطينة، فقد ورد في إحدى مداولاته ما يأيي⁽¹⁶⁾: «إن الأوبئة التي حدثت السنة الماضية (1867) تركت عددا كبيرا من اليتامى...»، ووردت هذه المشكلة كذلك في العديد من المداولات الأخرى^(2*).

كما أدت الجماعة إلى اضطراب الأمن الاجتماعي، فانتشرت العصابات المسلحة في أنحاء البلاد، ظهرت في البداية بضواحي مدينة قسنطينة، وهو جم الحبرال دارجون "Dargent" قائد القطاع العسكري من طرف الجياع الذين كانوا يصرخون مطالبين ب الطعام لهم وأفراد عائلاتهم، وفتشت ضواحي مدينة قسنطينة من قبل التهاب الذين بحثوا حتى في الأرض عن البذور وجذور النباتات، وشاعت جرائم محاولات السرقة الموصوفة التي عادة ما كانت تتم باستعمال السلاح أو التهديد به، غير أن العجز الجسدي جعل الجائعين غير قادرين على الهجوم بعد أن خارت قواهم⁽¹⁷⁾.

ولقد أشار الدكتور فيتال في رسالته التي بعثها إلى اسماعيل إريان يوم 31 ديسمبر 1867م إلى ان عدد حوادث السرقة ارتفع بوضوح خاصة ما تعلق بسرقة الحبوب والمواشي مع التهديد باستعمال السلاح⁽¹⁸⁾، بل لقد انتشرت الشائعات بين الناس وفادها أن السلطات سمحت بالسرقة نتيجة الجماعة وأن الذي ليس لديه شيء يستطيع أن يأخذ عنوة من الذي يملكته⁽¹⁹⁾، وتبعا لذلك وقعت كثيرة من الحوادث (Attentats) ضد الأشخاص، حتى أن مستشفى قسنطينة استقبل مثلا خلال النصف الأول من شهر ماي 1867م إحدى وأربعين (41)

- جودة أراضيهم، فقد استولوا على الأراضي الأكثر خصوبة ومردودية، وحداثة طرق وسائل استغلالهم لأراضيهم، ومواجهة خطر الجراد.

- وجود مراكز صحية في مستوطناتهم.

- دعم الدولة لهم، فقد خصتهم بحصة الأسد من ميزانيات العمارات الثلاث ومختلف البلديات، رغم أن ثلاثة أرباع مداخيلها تعد حصيلة مختلف الضرائب والغرامات التي فرضت على الأهالي المسلمين.

وعوضا أن يساهم المستوطنون في التخفيف من حدة مأساة الأهالي المسلمين ما أمكن، بوازع القيم الإنسانية التي طالما تغنو بها، على العكس من ذلك، وجدوا في مأساة الأهالي فرصه للقيام بالمزایدات والمساومات السياسية، فسارعوا إلى تحويل الحكم العسكري ومعه الأهالي أنفسهم مسؤولية الجماعة لأن العسكريين، حسب زعمهم وقفوا ضد اعتماد الملكية الفردية مما حرم الأهالي من الاستفادة من القروض الضرورية لمواجهة الأزمات، وإعادة تشغيل سلسلة الإنتاج، غير أن هذه المزاعم كانت باطلة لأن القروض كانت كارثة حقيقة بالنسبة للأهالي، فقد أدت إلى تجريدهم من ما تبقى لهم من ثروة بفعل تعامل المقرضين بالربا الفاحش، وبراعتهم في فنون النهب والاحتيال.

ولقد أدت الجماعة إلى نتائج خطيرة بالنسبة للمجتمع الأهلي المسلم وهو ما يتضح فيما يأتي.

ثانياً: تداعيات الجماعة على الأهالي المسلمين،

لقد أدت هذه الجماعة إلى نتائج وتداعيات خطيرة على المجتمع الأهلي، ففي المجال الديغرافي، أشار آجرون (Ageron) إلى استحالة تحديد الضحايا، ولكن حصره ما بين مائتي ألف (200.000) وخمسين ألف (500.000) شخص⁽¹⁴⁾، حيث فقدت عمالة قسنطينة وحدها، 25% من تعدادها السكاني، وقدر

ضحية من الأهالي، منهم من هشم رأسه، وبعضهم شق بطنه، وفي الدائرة القضائية "عين البيضاء" أحصي في المدة نفسها ثلاثة عشر (13) جريمة قتل⁽²⁰⁾، وفضل كثير من الناس اغتراف فعل السرقة للدخول السجون التي أصبحت تعج بهم، لأن ظروف الحياة داخلها - رغم قسوتها - كانت أحسن بكثير من ظروف المعيشة خارجها⁽²¹⁾.

ويمكن لمن يدرس أرشيف القضايا الجنائية التي عالجتها محكمة الجنائيات بقضية خلال فترة الماجدة، والمودعة حالياً بأرشيف ولاية قسطنطينة، أن يلاحظ بسهولة تصاعداً مثيراً لعدد قضايا السرقات الموصوفة وجرائم القتل بكل صفاتها القانونية، وهي جرائم أحلت بمحبها المتهمن أمام محكمة الجنائيات ابتداءً من مطلع سنة 1868م، في حين أن الواقع تعود إلى عام 1867م⁽²²⁾. ولا شك أن أغلب هذه الواقع كانت من افرازات الماجدة وهو أمر يوضح لماذا كانت جرائم السرقة والقتل أكثر أنواع الجرائم اقترافاً من قبل الأهالي المسلمين.

وإنه لأمر مرعب حقاً أن تسجل أفعال غريبة اقترفت من قبل الأهالي وتمثل في جرائم أكل لحوم البشر "Les actes d'authropophagies" نظر مجلس الحرب "Conseil de guerre" بمدينة قسطنطينة، وفصل خلال عام 1868م في خمس جرائم قتل وأكل لللحم البشر اقترفت خلال فصل الشتاء والربيع داخل مناطق الحكم العسكري من العمالة، وفي جلسة 21 أوت 1868م نظر مجلس الحرب في جريمة منكرة و بشعة تتمثل في قتل بشر وأكل لحومهم "Assassinat et acte d'authropophage" توبع

للتحقيق من حدة الماجدة، وهي إجراءات ثبت عدم فاعليتها ومحدودية نتائجها، ولما جاء في قرار الاتهام «أن العاجزين عن العمل أمدوا بالغذاء مرتين في خلال أسبوعين، غير أن المتهمين قتلوا واحداً من أمثالهم من أجل أكل جثته.. وجدت قفة مملوقة بأجزاء بشرية قطعت حديثاً من كل أجزاء الجسم...»، ونظراً لثبت التهمة بفضل شهادة رئيس القبيلة وضابط المكتب العربي، ونظر لعجز المتهمين عن دفع التهم النسوية إليهم أصدر مجلس الحرب حكماً بإعدام المتهمين الأربع⁽²³⁾.

كما نظر المجلس وفصل خلال جلستي 26 أكتوبر 1868م و 17 نوفمبر 1868م⁽²⁴⁾ في جرائم أخرى من نفس الطبيعة تم اقترافها في مناطق أخرى من عمالة قسطنطينة، وكانت أحكامه كالعادة قاسية تراوحت ما بين الإعدام والسجن. والواقع ان القراءة المتأتية لقرارات الاتهام تؤكد دون ليس الواقع، وكذلك مسؤولية المتهمين، كما أن توزيع الأحداث على أماكن مختلفة ومتباينة داخل عمالة قسطنطينة المتaramية الأطراف يؤكّد أن هذه الجرائم لم تكن معزولة، وهو ما يعزز رأي السيد مارسيه "Mercier".⁽²⁵⁾ الذي أكد أن وقائع أكل لحوم البشر كانت كثيرة، وأنه في أغلب الحالات يتم ذلك نتيجة استسلام الفاعلين لقهر الماجدة، غير أنه في بعض المناطق - كما أضاف - خاصة قرب تبسة تذوق بعض الأشقياء هذا القوت وأصبحوا يلجنون إلى القتل ليس بدافع الحموض وإنما لإرضاء نزواتهم الغريبة.

ولا شك أن هذه الجرائم تمثل أبغى آثار الماجدة وأكثرها غرابة، وإذا كانت هذه الأفعال يستحبيل تبريرها من الناحيتين الأخلاقية والقانونية، ولا يقبل أبداً إفاده المذنبين من الظروف المخففة للعقوبة، فإنها تؤكّد بالمقابل عدم قدرة الإنسان على مقاومة الضغط الذي يفرضه قهر الماجدة، كما أن هذه

الجرائم المروعة تؤكد أن تمثل الإنسان بالحياة وسعيه لإبعاد شبح الموت المؤكد عن نفسه قد يدفعه إلى انتهاء مبادئ الفطرة والأخلاق والقانون.

ومع التسليم بأن أحكام مجلس الحرب في هذه القضايا كانت عادلة ومنطقية، فإن هذا لا يبرر تصلت سلطات الاحتلال من المسؤولين الأخلاقية والسياسية باعتبار أنها هي نفسها التي ساهمت في خلق واقع اجتماعي مأساوي غذى هذه الجرائم الغربية التي تشكل سابقة خطيرة جداً.

وفي المجال الاقتصادي، فقد الاقتصاد الأهلي نهائياً توازنه، مما انعكس سلباً على الظروف المعيشية للمجتمع الجزائري، واستغل اليهود - كعادتهم - آثار المجاعة سنتي 1868 و1869 لتنمية ثرواتهم بتقديم قروض للمنكوبين لمدة شهرين أو ثلاثة أشهر فقط كحد أقصى لآجال التسديد بفوائد مدمرة تتراوح ما بين 40 و100% من قيمة القرض⁽²⁶⁾ ولذلك رغم تحسن المردود الزراعي سنة 1868 في بعض المناطق إلا أن الأسر اضطرت إلى بيع محصولها لتسديد الضرائب، وفوائد الديون وأصولها، مما أدى إلى استمرار المجاعة، كما أن عجز الأهلي عن الوفاء بالتزاماته هذه القروض دفعت الدائنين إلى ملاحقهم قضائياً أمام الغرفة المدنية لدى محكمة الدرجة الأولى بقسنطينة التي أصدرت أحكاماً نصت على مصادرة أراضي المدنيين وبيعها في المزاد العلني لفائدة الدائنين، ولذلك أصبحت معيشة الأهلي أكثر سوءاً من أي وقت مضى.

وفي المقابل بربت كالعادة التقييم السامية للتضامن الاجتماعي بين الأهلي حينما تعصف الإيجاب المتعاقبة قصة هذه الكارثة الإنسانية التي بقيت عالقة في الأذهان إلى الآن خاصة لدى كبار المسنين في الريف الجزائري.

الهوامش

- (15) - Nouschi, opcit, p370.
- (16) - Département de constantine: délibération du concil général 5^{ème} séance 10/09/1869, p345.
- ينظر على سبيل المثال (2*)
- 5^{ème} séance du concil général, 10.09.1869, p345
- (17) - Mercier, opcit, p635.
- (18) - Archives de Constantine: fonds de justice, boîte n° 02, année 1868, affaire: Amar ben Ahmed "vol qualifier à main armée".
- (19) - Nouschi, opcit, p343.
- (20) - Idem
- (21) - Ibid, p354.
- (22) - ينظر: أرشيف ولاية قسنطينة على عام 1868 التي تتضمن قرارات محكمة الجنابات لعام 1868.
- (3*) - محكمة عسكرية استثنائية ذات صلاحيات جنائية، أنشأها الفرنسيون في الجزائر بعد الاحتلال مباشرة، وزودها بسلطة محكمة الأهالي المسلمين الذين يتهمون باقتراف جرائم في مناطق الحكم العسكري، تتميز أحکامها بالقصوة، حيث حرم المتهم من ضمانات الدفاع التي يكفلها القانون العام وأحكامها نهائية، بما فيها أحكام الإعدام.
- (23) - L'indipendant du 26/11/1869, 09^{ème} année n° 1002.
- (24) - Idem
- (25) - Mercier, opcit, p636.
- (26) - Nouschi, opcit, p353
- (4*) - إذ تضافرت النصوص الشرعية لتمثيلها ومنها على سبيل المثال لا الحصر قوله - ص -: «مثـل المؤمنـين في توادـهم وتراحـمـهم كـمـثـلـ الجـسـدـ الـواـحـدـ إـذـ اـشـتـكـيـ منهـ عـضـوـ تـدـاعـيـ لهـ سـائـرـ الجـسـدـ بالـحـمـىـ وـالـسـهـرـ» حـدـيـثـ صـحـيـحـ، يـنـظـرـ اـسـمـاعـيلـ بـنـ كـثـيرـ، تـفـسـيرـ الـقـرـآنـ الـعـظـيمـ، جـ 03ـ، طـ 1ـ، دـارـ الـقـافـةـ، الـجـزـائـرـ: 1990ـ، صـ 271ـ.
- (1) - Ageron (Ch.R): les algériens musulmans et la France (1871 - 1919), tome 01 P.U.F, paris, p361.
- (2) - délégation générale du gouvernement générale de l'Algérie: correspondances du docteur vital à I.Urbain (1845 - 1874), imprimerie imbert Alger: 1958, p173.
- (3) - Ibid: pp 214 - 215.
- (4) - Nouschi (Ch. An): enquête sur le niveau de vie des populations rurales constantinoises de la conquête jusqu'en 1991 "essai d'histoire économique et social", P.U.F, paris (VI): 1961, p399.
- (5) - Ageron (Ch.R): op.cit, p20.
- (*) - وحدة قياس تقليدية ما يزال الفلاحون في الأرياف الجزائرية يستخدمونها في القياس حتى الآن، حيث يساوي الصاع الواحد حوالي 145 كلغ من القمح.
- (7) - Labbé Buzet: histoire des désastres de l'Algérie 1866, 1867, 1868, Alger: 1868, p55.
- (8) - Nouschi, opcit, p352.
- (1*) - ولد موريس ماكماهون يوم 13 جويلية 1808 وتوفي يوم 17/10/1893، شغل منصب حاكم عام في الجزائر في فترة (26.07.1870 - 19.09.1864)، ينظر:
- julien (Ch.An) histoire de l'Algérie contemporain (1827 - 1871) P.U.F, paris: 1964, p504.
- (9) - يحيى بوعزيز: «المجاعة بالجزائر أواخر عقد السبعينيات من القرن التاسع عشر» مجلة الأصالة، عدد 33، الجزائر: 1976، ص.09.
- (10) - Délégation, opcit, p216.
- (11) - Nouschi, opcit, p347.
- (12) - Ernest Mercier: histoire de Constantine, imp.Ed. Maral Buron Constantine: 1903, p634.
- (13) - Mercier, opcit, p645.
- (14) - Ageron (Ch.R), opcit, p375.

